

Hungría-Budapest: Trabajos de construcción de edificios culturales y relacionados con el arte
OJ S 236/2015 05/12/2015
Anuncio de adjudicación de contrato
Obras

Directiva 2004/18/CE

Apartado I: Poder adjudicador

I.1. Nombre y direcciones

Nombre oficial: Várgondnokság Közhasznú Nonprofit Kft.

Número de identificación fiscal: AK15766

Dirección postal: Ybl Miklós tér 6.

Localidad: Budapest

Código postal: 1013

País: Hungría

A la atención de: dr. Somogyi Gabriella

Correo electrónico: somogyi.gabriella@vargondnoksag.hu

Teléfono: +36 12250310

Fax: +36 13556364

Direcciones de internet:

Dirección del poder adjudicador: www.vargondnoksag.hu

I.2. Tipo de poder adjudicador

Otros: nonprofit szervezet

I.3. Principal actividad

Otros: üzemeltetés, területhasznosítás, fejlesztés, mérnöki szolgáltatás

I.4. Adjudicación del contrato en nombre de otros poderes adjudicadores

El poder adjudicador realiza su adquisición en nombre de otros poderes adjudicadores: sí

Nombre oficial: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Número de identificación fiscal: AK16205

Dirección postal: Kapisztrán tér 1.

Localidad: Budapest

Código postal: 1014

País: Hungría

Apartado II: Objeto del contrato

II.1. Descripción

II.1.1. Denominación

„A Várkertbazar rekonstrukciója és kapcsolódó közösségi közlekedés fejlesztés keretében mély- és magasépítési kivitelezési feladatok, régészeti és restaurálási feladatok ellátása, továbbá egyes részelemek tekintetében műszaki tervek készítése” tárgyú vállalkozási szerződés során szükségessé vált egyes rendszerek speciális pótmunkái megvalósítása.

II.1.2. Tipo de contrato y lugar de ejecución o entrega

Obras

Ejecución

Emplazamiento o lugar de ejecución principal: Magyarország, Budapest.
Código NUTS HU101 Budapest

II.1.3. Información sobre el acuerdo marco o el sistema dinámico de adquisición

II.1.4. Breve descripción del contrato o la adquisición (o adquisiciones)

Tárgya: „a Várkertbazár rekonstrukciója és kapcsolódó közösségi közlekedés fejlesztés keretében mély- és magasépítési kivitelezési feladatok, régészeti és restaurálási feladatok ellátása, továbbá egyes részelemek tekintetében műszaki tervek készítése” tárgyú vállalkozási szerződés során szükségessé vált egyes rendszerek speciális pótmunkái megvalósítása.

Főbb mennyiségek (tájékoztató jelleggel):

- épületfelügyeleti rendszer részeként bérleménycsoportonkénti addicionális mennyiségi kiépítés, távleolvasással elektromos-, víz- és hő-mennyiségmérők tekintetében – 225 db,
- gyengeáramú hálózaton belül a wifi rendszer felhasználhatósága feltételeinek teljes körű kiépítése – cca. 29 006 m² lefedettség,
- kamerarendszer megvalósítása körében egyes kamerák pontosított elhelyezése – 94 db,
- épületbiztonsági rendszer keretében a behatolásjelző-, beléptetőrendszer és forgóvilla kiépítése részben módosított formában – 5 épület,
- épületbiztonsági rendszer bővítéseként kaputelefonok és intercom rendszer teljes körűen megfelelő kiépítése – 7 épület,
- erősáramú rendszer részeként további kültéri kapcsolószekrények kiépítése – 7 db,
- optikai gerincvezeték-hálózat kibővítése – 1 készlet,
- gyengeáramú hálózati rendszerben további a pénztáraknak mint további végpont(ok)nak a kiépítése, bekapcsolása (vö. pénztár) – 4 db,
- gyengeáramú hálózaton belül, a CATV rendszer megfelelő kiépítése – 1 készlet,
- erősáramú rendszeren belül a multifunkcionális terem rendszerének terhelhetősége bővítése – 1 készlet,
- világítási rendszer részeként a Szárazárok színpad nézőtér-világításának kiegészítése – 40 db.

II.1.5. Código(s) CPV

45212300 Trabajos de construcción de edificios culturales y relacionados con el arte,
45212310 Trabajos de construcción de edificios relacionados con exposiciones, 71500000
Servicios relacionados con la construcción, 92522200 Servicios de preservación de edificios históricos

II.1.6. Información acerca del Acuerdo sobre Contratación Pública

El contrato está cubierto por el Acuerdo sobre Contratación Pública: sí

II.2. Valor total del contrato/lote

II.2.1. Valor total del contrato/lote

Valor: 743 285 434 HUF
IVA excluido

Apartado IV: Procedimiento

IV.1. Tipo de procedimiento

IV.1.1. Tipo de procedimiento

Negociado sin publicación de un anuncio de licitación/convocatoria de licitación

Justificación de la adjudicación del contrato sin publicación previa de una convocatoria de licitación en el Diario Oficial de la Unión Europea:

Directiva 2004/18/CE

1) Justificación de la elección del procedimiento negociado sin publicación previa de un anuncio de licitación en el DOUE según lo dispuesto en el artículo 31 de la Directiva 2004/18/CE

Las obras, suministros o servicios únicamente puede proporcionarlos un determinado operador económico por alguna de las siguientes razones:
técnicas

IV.2. Criterios de adjudicación

IV.2.1. Criterios de adjudicación

Precio más bajo

IV.2.2. Información sobre la subasta electrónica

Se ha realizado una subasta electrónica: no

IV.3. Información administrativa

IV.3.1. Número de referencia que el poder adjudicador asigna al expediente

IV.3.2. Publicación anterior referente al presente procedimiento

no

Apartado V: Adjudicación de contrato

Contrato nº: 1

Lote nº: 1

- Denominación del lote: Vállalkozási szerződés

V.1. Fecha de celebración del contrato

27.8.2014

V.2. Información sobre las ofertas

Número de ofertas recibidas: 1

V.3. Nombre y dirección del contratista

Nombre oficial: Swietelsky-WHB konzorcium

Dirección postal: Irinyi J. u. 4-20. B ép. V. em.

Localidad: Budapest

Código postal: 1117

País: Hungría

V.4. Información sobre el valor del contrato/lote

Valor total inicial estimado del contrato/lote:

Valor: 688 000 000 HUF

IVA excluido

Valor total de la contratación:

Valor: 743 285 434 HUF

IVA excluido

V.5. Información sobre la subcontratación

Es probable que el contrato sea objeto de subcontratación: sí

Valor o porcentaje que se prevé subcontratar a terceros:

Porcentaje: 41 %

Breve descripción del valor/porcentaje del contrato que se subcontratará: Pannon Nívó Építő Zrt., 1134 Budapest, Róbert Károly krt. 59. Százalékos arány: 22 %.

S. Service Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 9600 Sárvár, Batthyány u. 63. Százalékos arány: 19 %:

- épületfelügyeleti rendszer részeként bérleménycsoportonkénti elektromos-, víz- és hőmennyiségmérők addicionális mennyiségi kiépítése, távleolvasással,
- gyengeáramú hálózat bővítése wifi rendszer kiépítésével,
- módosított kamerarendszer magvalósítása,
- épületbiztonsági rendszer bővítéseként behatolásjelző-, és beléptetőrendszer kiépítése módosított formában,
- épületbiztonsági rendszer megerősítéseként kaputelefonok és intercom rendszer módosítása,
- erősáramú rendszer módosításaként további kültéri kapcsolószekrények kiépítése,
- optikai gerincvezeték bővítése,
- gyengeáramú hálózati rendszer módosításaként további végpont(ok) kiépítése (vö. pénztár),
- gyengeáramú hálózat bővítéseként CATV rendszer kiépítése,
- erősáramú rendszer módosításával a multifunkcionális terem rendszerének bővítése,
- világítási rendszer módosításával a Szárazárok színpad nézőtér-világításának bővítése.

Apartado VI: Información complementaria

VI.1. Información sobre fondos de la Unión Europea

El contrato se refiere a un proyecto o programa financiado con fondos de la Unión Europea: sí
Identificación del proyecto: — Várgondnokság Nonprofit Kft., Új Széchenyi Terv Középmagyarországi Régió Operatív Program KMOP 3.1.1./E-12-k-2012-001 – „Várkertbazar fejlesztése”. A támogatás mértéke (intenzitása): 100 %, és
— Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat, Új Széchenyi Terv Közlekedés Operatív Program KÖZOP-5.5.0-09-11-2011-0027 – „Budai Vár és környéke közlekedés fejlesztése”. A támogatás mértéke (intenzitása): 100 %.

VI.2. Información adicional

1. Jelen eljárásban közös ajánlatkérők:
— Várgondnokság Nonprofit Kft. (1014 Budapest, Színház u. 5–7.) és a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.).
2. Jelen eljárásban közös ajánlattevők:
— S–W konzorcium: Swietelsky Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi J. u. 4–20. B ép. V. em.) és West Hungária Bau Kft. (2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.).
3. Swietelsky Magyarország Kft.: nem tartozik a Kkvt. besorolása alá és West Hungária Bau Kft.: közép vállalkozás.

VI.3. Procedimientos de recurso

VI.3.1. Órgano competente para los procedimientos de recurso

Nombre oficial: Közbeszerzési Döntőbizottság

Dirección postal: Riadó u. 5.

Localidad: Budapest

Código postal: 1026

País: Hungría

Correo electrónico: dontobizottsag@kt.hu

Teléfono: +36 18828594
Fax: +36 18828593
Dirección de internet: www.kozbeszerzes.hu

VI.3.2. Procedimiento de recurso

Información precisa sobre el plazo o los plazos de recurso: A Kbt. 137. § rendelkezési szerint.

VI.3.3. Servicio del cual se puede obtener información sobre el procedimiento de recurso

Nombre oficial: Közbeszerzési Döntőbizottság
Dirección postal: Riadó u. 5.
Localidad: Budapest
Código postal: 1026
País: Hungría
Correo electrónico: dontobizottsag@kt.hu
Teléfono: +36 18828594
Fax: +36 18828593
Dirección de internet: www.kozbeszerzes.hu

VI.4. Fecha de envío del presente anuncio

4.12.2015